

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 41 (1954)  
**Heft:** 5: Sanatorien - Hotels

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Neue Möglichkeiten elektrischer Heizung und Wärmespeicherung im Privathaus

Von Robert Mantel, dipl. Ing. SIA

Seit sich der Hausbewohner mit dem Heizproblem beschäftigen muß, geht sein Wünschen nach einer Wärmequelle, die wenig Platz einnimmt, keine große Wartung braucht, mit dem billigsten Heizmaterial betrieben werden kann und nichts verschmutzt. Diesem Ideal sind wir wieder einen Schritt nähergekommen. Ein Schweizer Ingenieur entdeckte ein Material, dank dem das zur Zeit in vielen Kantonen und Landesteilen billigste Heizmittel, der Nachtstrom, so gespeichert werden kann, daß die durch ihn erzeugte Wärme während eines ganzen Tages ausstrahlt.

Die Wärmespeicherfähigkeit des neugefundenen Materials ist doppelt bis siebenmal größer als jene der bis jetzt bekannten und verwendeten Speichermaterialien. Das neue Material ist pro kW Anschluß auch weniger schwer. Es hält Temperaturen bis 1500 ° Celsius aus und seine Wärmeleitfähigkeit ist bei 20 ° doppelt so groß als bei 500 °.

*Was heißt das? Die mit diesem neuen Speicher-Material gefüllten Öfen heizen, auch wenn sie klein sind, nach einer 6- bis 9stündigen Aufheizzeit mit billigem Nachtstrom während den folgenden 14 Tag-Stunden gleichmäßig.*

Für Räume bis zu 25 m<sup>2</sup> Fläche genügt ein Ofen, wie er in den Abbildungen 2, 3 und 4 gezeigt wird. In einem Falle freistehend, im andern eingebaut. Für größere Räume, und wo der Ofen als architektonische Bereicherung dienen soll, wird das neue wärmespeichernde Material in einen Kachelofen eingebaut.

Die Heizkosten stellen sich für die kleinen Öfen auf Fr. —50 bis Fr. 1.— im Tag. Die mittleren Betriebskosten stellen sich für den 3-kW-Typ pro Heizperiode bei einem Nachtstrompreis von 4 Rappen kW/h auf etwa Fr. 100.—. (Bei der Betrachtung der Betriebskosten ist natürlich die Amortisation der Anschaffung zu rechnen; das ist aber bei jeder Heizungsart der Fall.)

Die Nachtstromheizung wird aber auch dort gute Dienste leisten, wo es sich darum handelt, einzelne, vielleicht abgelegene Zimmer zu beheizen, für die der Anschluß an die Zentralheizungsanlage oder der Bau eines Kamins zu teuer kommen würde. Und schließlich ist es möglich, in den Übergangszeiten einzelne, besonders kühle oder stark be-

wohnte Räume unabhängig von jedem Heiz-System mit wenig Kosten ideal zu erwärmen.

Ideal sind Nachtstrom-Speicheröfen auch überall dort, wo man vom Bedienungspersonal unabhängig sein will, oder bei Hausabwesenheit Frostschäden vorgebeugt werden soll.

*Wir weisen auf diese neue Möglichkeit der Raumheizung hin, weil sie einen wirklichen Fortschritt auf dem Gebiete der Raumheizung mit Hilfe gespeicherter Wärme bedeutet.*



Mantel, Elgg

*Freistehender Ofen als Übergang von einer Zimmerhälfte zur andern placiert.*



Mantel, Elgg

*«Elman»-Öfen sind hübsch, platzsparend und versetzbar.*



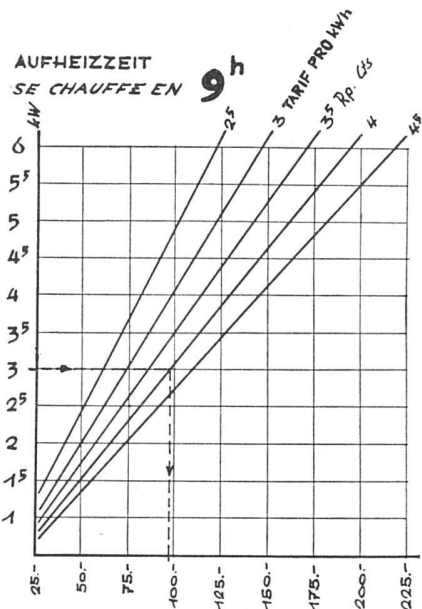
Mantel, Elgg

*Unter der Fensterbrüstung eingebauter Ofen. Je nach Zimmerlage und Größe genügen 1—2 solcher Wärmequellen.*



Mantel, Elgg

*Der Elektro-Speicherofen kann auch als schmucker Kachelofen für kleinere und größere Räume eingebaut werden.*



*Der «Elman»-Ofen ist entweder für 9stündige oder 6stündige Aufheizzeit erhältlich.*



**Gebrüder Mantel, Elgg**

Heizungstechnische Beratung • Ofenkacheln • Bankeramik  
«Elman»-Nachtstrom-Speicheröfen

# JOHNSON



*SUPER 16*



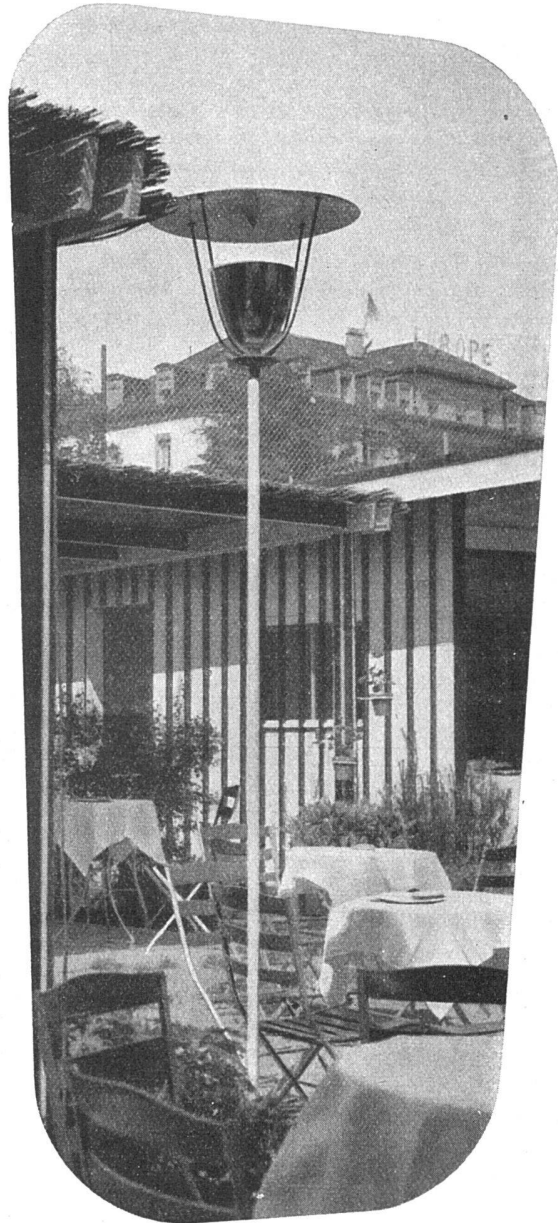
*SUPER 12*

Müheless pflegen Sie Ihre Böden mit den Hochleistungs-Blochern JOHNSON Super 12 für mittlere Betriebe und Super 16 für stärkste Beanspruchung. Die JOHNSON Blocher lassen sich spielend leicht unter Möbelstücke führen, arbeiten bis ganz an Wände heran und sind äusserst robust gebaut. So recht für den täglichen Gebrauch. Sie blochen, fegen, schleifen und polieren und nehmen Ihnen alle Plagen der Bodenpflege ab.

Lassen Sie sich durch die freundlichen Fachleute des JOHNSON Service unverbindlich beraten.

## JOHNSON

Generalvertretung: E. GASSER, ZÜRICH 6/57  
Rötelstrasse 108, Telephon 051/26 33 05



Schon in den ersten Frühlingstagen beschäftigen Sie sich mit Ihrem Garten. Denken Sie daran, daß Sie die schönen Sommerabende darin verbringen werden?

Ohne viel Mühe können Sie unsere zweckmäßigen Gartenleuchten nach Belieben versetzen. Wir führen einige sehr schöne, preiswerte Modelle am Lager.

## *Baumann, Koelliker*

A.G. FÜR ELEKTROTECHNISCHE INDUSTRIE ZÜRICH  
SIHLSTRASSE 37 TELEFON (051) 23 37 33